Dossier *Théâtre*

Petites migrations - Le théâtre de nuit - Photographie de Pascale Toniazzo

Groupe Maîtrise du langage Département du Cher

Juin 2008

D'après des textes écrits par le réseau Côté cour
- ligue de l'enseignement Franche Comté
-

SOMMAIRE

I Quelques critères de choix d'un spectacle théâtral p.3

II Avant le spectacle, préparer une sortie théâtre p.4

III Juste un mot à chuchoter avant que ça ne commence p.7

IV Charte du jeune spectateur par l'OCCE p.8

V Charte du jeune spectateur par la ligue de l'enseignement p.10

VI En route vers le spectacle p.11

VII Le théâtre à l'école : quelques expériences en cycle 3 p.13

VIII Petit Abécédaire théâtral p.17

IX Plan du théâtre à l'italienne p.21

X Bibliographies p.23

I QUELQUES CRITERES DE CHOIX
D'un spectacle théâtral

Le petit chaperon rouge - Cie Louis Brouillard
Photographie de Hervé Bellamy

L'interactivité au cours du spectacle n'est pas un critère en soi.
Un élève peut être présent au spectacle, s'y investir émotionnellement et intellectuellement sans s'y inclure physiquement. Les échanges entre acteurs et spectateurs pendant le spectacle ne sont pas un gage de qualité ni d'adaptation à un jeune public.

Le texte
Le théâtre jeune public ne nécessite pas forcément du texte. Mais, s'il inclut du texte, celui-ci doit être littéraire au sens de construit. Le vocabulaire peut être simple mais le texte peut être rythmé, jouer sur les sonorités, sur les silences…

Le spectacle ne se veut pas une copie du réel
Contrairement au cinéma qui souvent feint de proposer une copie du réel, le théâtre se propose de représenter le réel par des symboles.
Antoine Vitez, dans Le soulier de satin de Paul Claudel représente la mer par un bateau miniature alors que dans Titanic, la mer est filmée.
Un tissu rouge au théâtre peut être porteur de multiples significations. Selon le contexte, il représentera le Petit Chaperon Rouge, le sang, le feu, la colère, l'amour, la passion…

La multiplicité des résonances
Comme tout art, le spectacle peut toucher l'intime, sans le violer, ce qui ne signifie pas qu'il ne peut pas tout aborder. Le traitement artistique doit permettre de dépasser l'émotion brute, l'émotion première.
Un bon spectacle suscite des résonances multiples chez le spectateur, avec la convocation de nombreux vécus, d'émotions plurielles, de possibilités nombreuses d'interprétation.

L'enrichissement des perspectives
Un bon spectacle ouvre sur un ailleurs : perception différente de l'espace, du temps, révélation d'une autre manière de penser…

II AVANT LE SPECTACLE
Préparer une sortie théâtre

Petit bonhomme à modeler - Théâtre de Romette - Photographie de Vincent Jolfre

Le théâtre n'est pas le lieu du vrai, mais celui de l'illusion et de la convention. La découverte de cet art par les enfants doit donc être préparée et accompagnée d'un travail ultérieur. Mais entre les créateurs qui pourraient considérer que le spectacle est une fête qui se suffit à elle-même, et des enseignants qui souhaiteraient que les représentations soient le support du travail scolaire, la difficulté réside dans l'équilibre à trouver entre l'indépendance et le lien étroit d'une action complémentaire.

En préalable :

- Ne pas préparer l'élève uniquement à **ce** spectacle, mais le préparer aussi à **un** spectacle, l'objectif, encore lointain, étant d'en faire un spectateur avisé et autonome.
- Pour aider l'enfant à devenir un spectateur, il faut le sensibiliser à ce qu'est une représentation théâtrale, le mettre en appétit sans tout dévoiler.

Créer un horizon d'attente

Aller au spectacle est d'abord un plaisir **:**

- Alors, jouer sur l'attente, l'impatience, le plaisir à venir, en élaborant un calendrier (un compte à rebours) de la sortie et de tout ce qui la précède.
- Associer autant que faire se peut les enfants à la préparation de la sortie : lecture des plaquettes de la saison culturelle, choix de spectacles (selon les critères d'âge, de formes artistiques, d'éloignement, de coût…), réservation des places et du transport éventuel ….
- Avec les plus petits, il peut être nécessaire de dédramatiser la sortie, le trajet, le voyage, en visualisant l'itinéraire, le déroulement de la journée, en les prévenant qu'ils peuvent rester quelques minutes dans le noir.

La préparation à la représentation théâtrale

Sensibiliser l'élève aux spécificités du théâtre

Le lieu

- Prévoyez, surtout au cycle 3, de voir le spectacle dans un véritable lieu théâtral (autant que faire se peut).
- Décrivez (ou mieux, si vous le pouvez, visitez) un lieu théâtral pour découvrir sa spécificité (ses espaces, ses métiers, son vocabulaire ...)

Les rituels

Expliquez, ou mieux expérimentez, les rituels :

La pratique du jeu dramatique par l'expérimentation facilite l'appropriation des conventions et des rituels et permet à l'enfant de comprendre que jouer nécessite un travail, une rigueur,

que ce peut être un métier exigeant. Ces situations de jeux permettent également de découvrir la nécessité des codes. De nombreuses situations peuvent être pratiquées :

- l'installation en silence.
- savoir quand «ça commence» (nécessité d'un code de lumière ou de son, le passage au noir avant le début de la représentation).
- apprendre à délimiter l'espace scénique (jusqu'où on peut aller en jouant ?) : l 'enseignant peut matérialiser un espace de la classe avec un tapis, des lumières, de la craie …
- respecter la non-inférence entre l'espace scénique et l'espace du public et les interdits (On n'a pas le droit d'intervenir, d'échanger avec son voisin, d'envahir l'espace scénique).

Apprendre en jouant à comprendre les codes :

- aider l'enfant à distinguer l'acteur du personnage.
  - ♦en lui faisant prêter sa voix à la marionnette par exemple.
  - ♦en matérialisant un espace de la classe avec un tapis : dessus on est le personnage (C'est le Petit Chaperon Rouge qui chante «Loup y es-tu ? ». Dehors on est soi. Même si on chante « Loup y es-tu ? », le chanteur reste soi).
- apprendre à identifier l'auteur. Quand le texte a été édité, il est indispensable de présenter le livre édité et pas seulement un texte retapé et polycopié. Il faut au minimum un exemplaire du texte édité dans la classe.
- dans certains cas il peut être utile d'initier à un genre spécifique (marionnettes, théâtre d'ombres, jeu avec masques...).

Les incompréhensions qui se manifestent lors de jeux théâtraux en classe (« On ne comprend pas pourquoi il fait ou dit ça ») pointent la nécessité de codes, de signes compréhensibles à adresser au public.

Apprendre à devenir spectateur :

- insister sur les moyens que le théâtre utilise plutôt que de le comparer systématiquement à la télévision. Il est important de définir l'attitude spécifique du spectateur au théâtre. Le statut de ce dernier est particulier, et on peut explorer avec les élèves les spécificités des attitudes d'un spectateur de cinéma, d'un téléspectateur, d'un supporter (cf charte du jeune spectateur réseau Côté cour, http://urfolcc.free.fr/).
- rédiger avec les élèves une charte du jeune spectateur : on pourra s'appuyer sur une des deux chartes du jeune spectateur jointes en exemple à ce dossier (charte réseau Côté cour - ligue de l'enseignement de Franche Comté et charte OCCE).

L'entrée dans le spectacle choisi

Malgré toutes les informations que vous possèderez en amont et qui vous donneront l'illusion de savoir à quoi vous attendre, aller au spectacle, c'est accepter d'être surpris, dérouté, de ne pas en retenir tous la même chose.

«Le théâtre n'apporte pas de réponses, c'est plutôt un art pour cultiver les questions».
Martine Legrand, <u>Sortir au théâtre à l'école primaire</u>, Hachette /CDDP d'Amiens

Les situations de jeu peuvent permettre l'élaboration de fictions toutes légitimes et bien sûr toutes fausses. Ainsi on prépare les enfants (et les enseignants !) à accepter après la représentation, des interprétations différentes.

Les entrées pour préparer une sortie théâtre : quelques activités possibles

➢ lecture d'un extrait du texte.

Il ne s'agit pas de jouer la pièce, mais d'oraliser un texte de façon expressive, ce qui constitue un premier questionnement du texte.

➢ entrée par le thème : sensibilisation au thème traité par la pièce par la lecture d'extraits d'œuvres proches par l'esprit.

➢ entrée par le genre : technique de la marionnette, du théâtre d'ombres.

➢ jeu de l'affiche.

Faire un cache ne montrant qu'une petite zone de l'affiche : chacun, selon ce que cet élément lui évoque, choisit un lieu ou un personnage ou un accessoire ou une action. A chaque nouveau déplacement du cache, on n'a le choix qu'entre les catégories non utilisées précédemment. Chaque élève propose une histoire où figurent les quatre éléments et commençant par « Ce serait l'histoire de … ». Dans un second temps, déroulement total de l'affiche et histoire commençant par « Ce sera l'histoire de … »).

➢ jeux avec le titre :

♦ chercher l'impression produite par le titre (exemples : Le Gobe-douille de Roland Dubillard, éditions Gallimard, Jojo au bord du monde de Stéphane Jaubertie, éditions théâtrales jeunesse, Une lune entre deux maisons de Suzanne Lebeau, éditions théâtrales jeunesse.).

♦ chercher d'autres titres créant des impressions similaires.

♦ élaborer un scénario, recréer une situation , dans lesquels le titre peut avoir un sens.

➢ jeu de la bande annonce.

♦ inventer et écrire les bandes annonces d'après ce qu'on croit savoir du spectacle.

♦ écrire ce qu'on croit pouvoir être les deux premières répliques et les jouer.

Vous trouverez de nombreuses autres activités en consultant les ouvrages de la bibliographie.

Toujours penser dans ces situations de jeu dramatique à répondre aux questions « Où ça se passe ? », « Qu'est ce qu'ils font ? », « Pourquoi le font-ils ? », mais en utilisant le langage du théâtre qui n'est pas forcément le langage parlé : les réponses peuvent naître d'un élément du décor, d'un accessoire, d'un geste, d'un regard, d'un son, d'une lumière…

Ces entrées peuvent aider à préparer les enfants (et les enseignants) à accepter après la représentation des interprétations variées.

Au moment de la représentation, i**nstaurer un cérémonial**

➢ Au moment d'entrer dans le hall, instaurer déjà le silence et encadrer l'accès à la salle.

➢ Ne pas se regrouper entre enseignants. Si possible, se placer au milieu des élèves pour qu'ils aient conscience de partager la salle avec d'autres spectateurs et voient l'attitude des spectateurs adultes.

➢ Si c'est possible, faire introduire le spectacle par le document Juste un petit mot à chuchoter. Un organisateur peut prendre en charge cette introduction : il doit avoir étudié le texte auparavant car il ne faut pas le lire mais le dire, le réciter.

En guise de conclusion à cette fiche

« Préparer un voyage avec les élèves n'enlève rien à la surprise des paysages. »
Martine Legrand, Sortir au théâtre à l'école primaire , Hachette /.CDDP d'Amiens

Texte source de ce document : Quelques pistes pour accompagner le jeune public avant le spectacle.
Réseau Côté cour - Ligue de l'enseignement de Franche Comté

III JUSTE UN MOT A CHUCHOTER

Avant que ça ne commence

Juste un petit mot pour vous dire qu'on ne va pas au théâtre comme on va au stade ou comme on regarde la télévision. C'est bien aussi, mais ce ne sont pas les mêmes règles.

Vous allez voir un spectacle vivant.

Et c'est fragile un spectacle vivant, comme tout ce qui est vivant, comme les fleurs et les animaux.

Comme nous.

Et parce que c'est fragile un spectacle vivant, on peut l'abîmer, même sans s'en apercevoir…

Si on abîme le spectacle, c'est embêtant pour les artistes. Mais C'est leur travail, et ils savent que ce n'est pas tous les jours facile…

Non, ce qui est dommage surtout, c'est qu'en abîmant un spectacle, c'est notre propre plaisir qu'on abîme, et celui de ses voisins.

Alors, juste pour notre plaisir –et celui de notre voisin !– on va ensemble essayer de respecter deux petites règles toutes simples pour ne pas abîmer un spectacle :

- *D'abord, ce que j'ai envie de dire sur le spectacle, je le garde dans ma tête jusqu'à la fin de la représentation. Je le dirai après, à mes copains, mon maître ou ma maîtresse…*

- *Et puis, je vais faire attention à tous ces petits bruits qu'on n'entend pas d'habitude mais qui, au théâtre, font un drôle de boucan : les pieds qui tapent ou frottent le sol, les papiers de bonbons que l'on froisse, les fauteuils qui grincent…*

C'est tout simple, mais comme c'est pas facile à respecter, on va demander aux adultes qui sont avec nous de nous aider à y penser…

Je vous laisse avec la Cie…… qui vous présente …….. Le spectacle dure……

Je vous souhaite autant de bonheur à le découvrir que nous en avons eu à vous le proposer.

Je vous laisse sur la pointe des pieds…

Bon spectacle…
Bon plaisir…
Chut…

Texte source de ce document : Quelques pistes pour accompagner le jeune public avant le spectacle.
Réseau Côté cour - Ligue de l'enseignement de Franche Comté

IV CHARTE DU JEUNE SPECTATEUR

Groupe Théâtre - FEDERATION NATIONALE DE
L'OFFICE CENTRAL DE LA COOPERATION A L'ECOLE

Amour	Bien sûr, vous êtes dans cette salle avec copains et copines.... Mais attendez la sortie pour vous faire des bisous.
Bonbons	Ils sont enveloppés dans du papier très bruyant ; éplucher avant le spectacle, ou encore mieux : s'abstenir.
Comédiens	Etres humains très sensibles : à traiter avec applaudissements.
Discrétion	Première qualité du spectateur, sauf quand il applaudit debout, à la fin.
Ennui	Peut naître du spectacle, parfois. Ne pas en profiter pour discuter avec le voisin.
Fous rires	Bienvenus dans les comédies, mais peu appréciés dans les tragédies.
Gifles	Il vaut mieux laisser son agressivité au vestiaire, avec son manteau.
Histoire	Celle racontée par le spectacle a besoin de toute votre attention.
Inexactitude	Le spectacle commence à l'heure, et les portes se ferment. devant votre nez.
Jugement	Mieux vaut attendre la fin du spectacle pour se prononcer.
Képi	Ne pas le garder sur la tête (ni sa casquette, d'ailleurs) car vous gênez vos voisins de derrière.
Lavabos	A prévoir avant ou après la représentation.
Mouvement	Très limité dans votre fauteuil. Prévoir de se dégourdir les jambes avant la séance.
Nourriture	Comme pour les bonbons : vous pouvez écouter, voir, apprécier sans mastiquer.

Obligation	Venir au théâtre est un plaisir, pas une punition.
Place	Les meilleures ne sont ni trop devant, ni trop derrière, ni trop de côté.
Plaisir	Celui de voir un spectacle « vivant » : les comédiens sont là, devant vous.
Programme	Distribué à l'entrée, ne sert pas à faire des avions ou des boules sous les sièges.
Question	N'hésitez pas à en poser, avant ou après le spectacle.
Respect	Respect du silence, du travail des comédiens, des autres spectateurs : impératif.
Sifflement	A réserver aux terrains de foot.
Télévision	Petite boîte fermée pleine de spectacles à commenter en direct.
Théâtre	Grande boîte ouverte pleine de spectacles vivants à déguster en silence.
Urgence	Si c'est vraiment nécessaire, sortir le plus discrètement possible.
Voisin	Même si c'est votre meilleur(e) ami(e), la discussion attendra la fin du spectacle.
Walkman	A laisser au vestiaire, dans le manteau, avec la casquette.
Xtra	Commentaire à faire après les très bons spectacles.
Yeux	A ouvrir tout grands : décors, costumes, accessoires, acteurs, tout est à voir.
Zèbre	Inutile de courir partout, votre place est réservée depuis longtemps.

SAUZADE Jean-Louis,
d'après Françoise DEROUBAIX (Nouveau Théâtre d'Angers)

NB : Cette charte est destinée plutôt aux élèves du secondaire, mais on peut s'en inspirer dans la forme pour faire produire une charte aux élèves du premier degré.

V CHARTE DU JEUNE SPECTATEUR

Je vais au spectacle - 10 petits conseils pour mieux en profiter

avant

1 - Je choisis (seul ou avec des adultes) : le spectacle, c'est pas une corvée, ni une punition!

2 - Je prépare mon plaisir en me rappelant ce qu'il y aura : un endroit pas comme les autres où il fera sombre, des artistes dans un espace particulier où je n'irai pas, et moi, petite partie du public dans un espace qui nous sera réservé.

3 - Juste avant d'entrer dans la salle, je "fais le vide" (j'en profite pour passer aux toilettes !) : je ne suis plus ni à l'école, ni au stade, ni à la maison, ni en bande, ni... Bref, ça commence bientôt : je suis prêt à recevoir le spectacle et c'est pour moi que les artistes vont "jouer".

pendant

4 - La lumière s'éteint dans la salle : je ne "manifeste" pas. Ça serait dommage de commencer comme ça : mieux vaut savourer l'instant.

5 - Et si j'évitais de grignoter, de sucer des bonbons, de faire du bruit avec mon fauteuil : c'est fragile un spectacle, et mes camarades - public comme moi - ont eux aussi droit à leur confort.

6 - Je ne parle pas à mes voisins, ni aux artistes (sauf s'ils m'y invitent bien sûr !) : je fais "l'éponge" en dégustant tout ce qu'on m'offre.

après

7 - J'évite les jugements trop rapides et trop brutaux ("super", "génial", ou bien "j'ai pas aimé du tout", "c'était nul", etc...). J'essaye d'abord de retrouver tout ce que j'ai vu, entendu, compris, senti...

8 - Je peux garder une trace de ce moment particulier en écrivant, en dessinant, en parlant avec des adultes ou mes camarades.

9 - J'ai absolument le droit de garder pour moi les choses très personnelles que j'ai ressenties, ou ma façon d'avoir compris le spectacle (même si c'est pas celle des autres).

10 - Si j'y ai pris du plaisir, si j'ai appris quelque chose ou si je me suis senti "grandir" grâce au spectacle, je me promets d'y revenir et d'y amener des camarades qui ne savent pas encore comme c'est bon!

Texte source de ce document : Réseau Côté cour - Ligue de l'enseignement de Franche Comté

VI EN ROUTE VERS
Le spectacle

Pieds nu - Cie du petit monde

Avant le spectacle

Pour qu'il y ait "du Théâtre", il faut créer un déplacement vers un ailleurs qui n'est pas le lieu du quotidien. Idéalement, l'espace du spectacle est un lieu spécifique. Sinon, aménagez le local scolaire en lui faisant subir une véritable transformation (occultation, définition des espaces scène / salle...).

Au théâtre « Tout est signe ». Alors si les enfants aperçoivent les cerceaux de la salle de jeux, l'extincteur, ou les tableaux de conjugaison, ces objets parasiteront leur lecture du spectacle…

Prévoyez également un ou plusieurs sas entre le dehors et l'espace du spectacle, car tout ce qui se passe avant la représentation influe sur son déroulement.

On ne va pas au théâtre comme au stade, alors si on a chanté dans le bus, on ne peut pas rentrer tout de suite dans la salle de spectacle !…

L'installation des enfants est sans doute le moment le plus délicat. Respectez leur rythme (entrez par petits groupes successifs), soyez attentifs à leurs appréhensions. Une fois les enfants installés, vérifiez qu'ils aient une bonne visibilité. Idéalement, laissez faire ce travail par le personnel d'accueil du théâtre.

Soyez également attentifs à vos dernières paroles : évitez d'accumuler recommandations stressées et interdictions en rafales !

Soyez des spectateurs comme les enfants. Si vous vous installez sur les côtés, votre chaise en biais pour mieux les surveiller, vous induisez que ce spectacle ne va être intéressant qu'à moitié, puisque vous ne le regardez que d'un œil !

Asseyez-vous au milieu d'eux pour les rassurer et pouvoir intervenir discrètement si nécessaire. (Il vaut mieux tendre la main pour toucher une épaule que d'être contraint à donner de la voix pendant le spectacle !)

Si des parents, grand parents, ou assistantes maternelles accompagnent les enfants, convainquez-les de ne pas « sous-titrer » le spectacle aux enfants (qu'ils fassent confiance à leur intelligence sensible !), et de ne pas les assaillir de commentaires en direct : ça part d'un bon sentiment, mais ça peut gâcher une représentation (pour les enfants !).

Après le spectacle

J'ai rien compris ! Une approche de la lecture d'un spectacle

Très souvent les adultes qui accompagnent les enfants aux représentations attachent une grande importance à l'idée d'une compréhension exhaustive du spectacle. Ils pensent par exemple que des mots compliqués constituent des obstacles infranchissables pour les enfants.

On n'a pas besoin de tout comprendre pour apprécier un spectacle ! Chaque spectateur transforme ce qu'il perçoit. Chacun appréhende un spectacle, une exposition, un concert en fonction de sa sensibilité, de son histoire…

Chacun est libre de ressentir ou pas des émotions face à une œuvre. Il n'y pas une bonne ou une mauvaise façon de l'appréhender.
Un spectacle n'est pas un objet magique que seuls des initiés pourraient décrire, comprendre. Fréquenter un spectacle est à la fois une expérience intime et collective que chacun appréhende en fonction de ce qu'il est, au moment où il le vit…

Une approche de la lecture d'un spectacle

Afin de dépasser les traditionnels "j'aime", "j'aime pas" et permettre aux enfants une meilleure compréhension du langage théâtral, proposez une lecture du spectacle.

Dans un premier temps, recensez avec eux tous les signes de la représentation, de la façon la plus exhaustive et la plus objective possible : c'est une recherche d'indices à la manière d'une enquête policière ! (Tenter d'écarter tout jugement de valeur sur ces éléments).
Ce recensement objectif et rigoureux doit permettre à l'enfant de recomposer des images mentales qu'il gardera plus longtemps.

VII LE THEATRE A L'ECOLE

Quelques expériences en cycle 3

Quelques remarques préliminaires

La grande majorité des élèves n'accède pas à l'univers du théâtre. Et souvent théâtre n'est associé qu'à la dimension de spectateur. Le théâtre et le texte de théâtre appartiennent très légitimement à l'univers de la littérature. C'est un genre complet et complexe. Le théâtre apparaît peu sous l'aspect lecture : lecture de texte.

Le théâtre apparaît peu sous l'aspect écriture : écrire un texte de théâtre. Le théâtre paraît difficile à mettre en place avec des élèves : pour proposer du théâtre, il faudrait faire du théâtre. La saynète obligatoire de la fête de l'école est souvent le palliatif du théâtre.

Cirque et théâtre sont souvent confondus. Rire au théâtre n'est pas obligatoire, une émotion doit être ressentie.

L'accessibilité aux textes

Faire du théâtre à l'école, c'est avant tout permettre de connaître l'existence des auteurs, l'édition des textes de théâtre et leur diffusion.

Le travail du groupe lecteurs (expérience fort peu répandue dans les différents départements), mis en place par Annie Quenet, chargée de Mission Théâtre pour le Cher, commence après environ 5 années d'existence, à porter ses fruits.

Des fiches « pratiques » ciblent des auteurs, des résumés, des croisements de thèmes (comme par exemple : la guerre, l'enfance malheureuse, le respect de l'autre, la famille, la différence…etc.), des propositions de pistes pédagogiques, d'exploitations interdisciplinaires, un guidage de l'utilisation du texte (plutôt à lire, plutôt à mettre en jeu, plutôt à être vu en spectacle…), permettent aux enseignants de choisir rapidement, efficacement, un texte. Ces fiches sont accessibles sur le site internet du CDDP du Cher : http://www.ac-orleans-tours.fr/crdp/cddp18/Groupe_theatre.htm La politique d'achat du CDDP de la médiathèque du CDDP a permis la constitution d'un rayon théâtre conséquent.

Des actions organisées dans le département comme Le printemps du théâtre, les classes à PAC, Théa par l'OCCE offrent aux enseignants comme aux élèves, de vraies opportunités de rencontrer des auteurs de théâtre, des comédiens, des spectacles, des élèves qui font aussi du théâtre.

Des rencontres proposées par la mission théâtre de l'Inspection académique donnent la possibilité aux classes de recevoir des auteurs dans leur classe.

Pendant ces journées sont offerts des ateliers de pratique encadrés par des comédiens, ce qui, en plus de l'immersion proposée aux élèves, présente l'avantage de rassurer les enseignants sur les pratiques possibles.

Le premier contact avec le texte de théâtre

La première approche du texte est importante : est-ce un morceau de texte lu par le maître, lu par un adulte, lu par l'auteur, lu par des élèves de la classe, lu par une autre classe ?

Je privilégie souvent la lecture découverte confondue à un moment de lecture plaisir, moment offert aux élèves, lorsque cette activité existe.

Je lis le texte sans surjouer les personnages, mais en les rendant tout de même un peu vivants. J'annonce au début les didascalies des noms ou des lieux, puis j'essaie de trouver l'intonation qui démarque les différentes prises de paroles.

Dans le cas du texte **Sacré Silence** , la classe avait reçu Philippe Dorin qui avait lu le début de la pièce. Puis, après distribution de l'extrait, nous lui avions proposé notre lecture.

Recherches de mises en scène
Je propose un extrait du texte aux élèves placés dans l'espace de la salle polyvalente sans autre explication que « Faites vivre ce texte ».
Les élèves ont alors une dizaine de minutes pendant lesquelles ils peuvent en petits groupes imaginer comment les personnages vont se rencontrer, se parler, se comporter, se déplacer. La salle se transforme alors en une vaste salle d'essais théâtraux, où chacun cherche à faire vivre des personnages, une situation dans un décor fictif. Ces essais de mise en vie sont ensuite proposés aux élèves spectateurs ayant un pouvoir de critique objective, une argumentation devant étayer toute remarque. Le groupe peut alors tenir compte ou non des propositions des élèves.
Cette attitude d'auto-construction est très importante dans la reconnaissance du travail de « l'autre ». J'utilise souvent cette ressource pour faire rebondir les idées des élèves, pour avancer dans la mise en place scénique future du texte. Le résultat final est tissé à partir des premiers comportements et idées issus de cette forme de travail.
Les élèves ont, par exemple, apporté chacun un chapeau à l'école. Pendant la séance, je leur demande d'imaginer l'utilisation de cet accessoire et de se déplacer comme s'ils marchaient sur un trottoir.
Chaque petit groupe présente ses « trouvailles » qui peuvent être insérées dans la mise en scène.

Choix du texte
Aucun hasard dans le choix du texte qui souvent vient compléter un projet de classe. Par exemple, sur une thématique du trimestre consacrée au souvenir, à la trace, à la mémoire, le texte mis en scène vient nourrir le thème général déjà tourné vers plusieurs disciplines :

- Français : écrire de **Je me souviens** à la manière de Georges Perec (Editions Hachette), relater un souvenir à la manière de **C'est bien** de Philippe Delerm (Editions Milan Poche ; Delerm a adapté pour les enfants la nouvelle portant le même titre).
- Arts visuels : évocation du souvenir par le mot et le genre épistolaire. Décrire une émotion perçue devant une installation d'objets figés.
- Histoire : la Shoah, travail sur la mémoire.

Le texte choisi, **Une lune entre deux maisons**, de Suzanne Lebeau (Editions Théâtrales, collection Théâtrales jeunesse), présente deux avantages. Il raconte comment deux personnages se sont rencontrés, comment se sont exactement déroulées leur rencontre et la naissance de leur amitié. Il a été écrit à destination de très jeunes spectateurs (3/6 ans). C'est donc l'occasion pour la classe de travailler sur le thème de la rencontre, du souvenir à se remémorer, mais aussi la possibilité de préparer un texte d'auteur pour des élèves de cycle 1 (lien entre les générations, lien entre les cycles, lien entre les écoles).
Le choix du texte ne se fait généralement pas par hasard. Un certain parcours de la classe, des élèves, du maître conduit vers un texte. Le choix doit être affectif pour tous, même si d'autres critères comptent.

Etre acteur, être spectateur
Les élèves doivent profiter de toutes les opportunités de voir des spectacles (voir propositions spectacles *Passerelle* FOL). Etre spectateur d'une pièce dans un vrai théâtre prend tout à coup une autre dimension qu'être simple spectateur.
Je propose toujours avant le premier spectacle auquel nous assistons, une séance, où chacun peut exprimer pourquoi il va au théâtre. Les conventions du comportement du spectateur (qui ne parle pas même s'il est le destinataire du spectacle, qui regarde comme s'il n'était pas vu…) sont alors listées.

Lorsque ces attitudes sont correctement identifiées par les élèves, j'attire leur attention sur tout ce les détails qu'ils peuvent observer au sein de la représentation, dans la mise en scène, entrées des comédiens, décors, sons, émotions, lumières…
La rencontre éventuelle avec la troupe peut aussi être préparée. Les lieux, le théâtre, peuvent être attentivement observés.
La préparation consciente du spectacle permet de construire un futur jugement argumenté de la pièce, puisque les élèves seront invités à remplir une fiche d' « après-spectacle », sorte de fiche de lecture, adaptée au spectacle théâtral. Le texte se met à vivre.

➢ **Mon itinéraire**

Ma participation aux actions théâtre depuis 1996 m'a permis d'évoluer, de faire les bonnes rencontres. Guider les élèves dans des activités théâtrales ne nécessite pas une pratique personnelle théâtrale intense. Rester étranger au théâtre (ne pas s'y rendre soi-même, ne pas s'y intéresser, ne pas en lire) reste tout de même un obstacle à la création.
C'est au contact de pièces pour jeune public, de rencontres avec la troupe après le spectacle, de séances partagées avec des comédiens, de quelques ateliers de pratiques, de lectures, que j'ai progressivement constitué un petit capital d'idées. J'ai moi-même commencé à proposer du théâtre à partir de sketches avant de me tourner progressivement vers des textes d'auteur.
Mathilde Kott de la compagnie Les yeux d'encre, est une comédienne que j'ai rencontrée lors de la première édition du Printemps du théâtre. Je l'ai sollicitée ensuite pour la prise en charge de la mise en scène de la classe à PAC que j'avais organisée.
Ces moments ont été extrêmement formatifs pour moi car ils ont guidé une « autre lecture » du texte.

➢ **La lecture théâtrale et le début du jeu**

Grâce à cette comédienne j'ai appris à faire la différence entre la lecture technique telle que nous la pratiquons à l'école et la lecture théâtrale. La lecture expliquée, qui dissèque, qui reformule, s'oppose à la lecture du texte qui donne, après plusieurs lectures, le sens du texte.
La recherche du ton juste, celui qui ne surjoue pas, permet aux personnages de vivre, tout comme elle permet au texte de révéler son implicite. Les élèves-acteurs eux-mêmes sont sidérés par cette « révélation » du texte.
On joue ce qu'on comprend, mais on comprend aussi alors ce qui n'est pas dit, donc, ce qu'il faut comprendre. L'idée de littérature naît. Cette prise de conscience est souvent un moment très fort dans la création.

➢ **Apprentissage du texte**

Grande question des élèves dans les rencontres après spectacle avec les comédiens : « Comment avez-vous appris tout ce texte ? ».
Je procède par empilement, et souvent les élèves n'ont jamais le texte complètement en main, justement pour éviter l'apprentissage récitation.
« Empiler », c'est mettre le texte en place, sous forme de chœur par exemple, plusieurs élèves se relayant dans la parole d'un personnage. (Inutile de chercher des pièces avec 25 ou 30 personnages). Je donne, oralement, avec le ton qui a fait l'objet d'expériences préalables pendant des activités décrochées, quelques mots ou une courte phrase à un élève qui les répète. Immédiatement après un autre élève reçoit la suite de la même manière. Tout est répété encore, puis on rajoute encore d'autres paroles, avant de recommencer.
Rien n'est jamais appris par cœur, mais tous connaissent le texte. Il est en plus, mémorisé avec le ton, le placement du corps, le geste, le regard. Tout se fixe.

➢ **Le texte est joué**

La date de la « première » arrive. L'agitation gagne car tout n'est pas bouclé. Le texte n'a jamais été appris par cœur mais tous le savent (ce qui permet d'adapter en cas d'absence d'un élève).

Je reste persuadé que la représentation doit être fixée assez tôt. Sans objectif final, aucun résultat. Ce petit « stress » de production, d'approche de la date, permet à chacun de s'investir pour réussir. La représentation peut être, au minimum, une soirée théâtre pour les parents de la classe, dans une atmosphère théâtrale consacrée. Se produire dans le cadre d'une fête d'école, sur une scène au milieu de la cour, dans le bruit de la fête, ne permet pas le passage des émotions du texte.

Peu de décor, peu d'accessoires, car le théâtre c'est aussi un monde fictif où l'imagination est reine. Inutile de passer du temps à la confection de costumes ou d'accessoires, les mots et le jeu servent avant tout l'histoire.

Quelques exemples de mises en scène

l'Ogrelet de Suzanne Lebeau (Editions Théâtrales, collection Théâtrales jeunesse).

Thème de la différence.

Un enfant ogre se rend le jour de ses six ans pour la première fois à l'école.

Sons de musiques électroacoustiques pour exprimer une atmosphère de peur dans la forêt. Jeu avec deux très grands tissus vert forêt et rouge sang. Les élèves jouent en chœur pour faire vivre deux personnages.

Histoire de L'Oie de Michel Marc Bouchard (Editions Théâtrales, collection Théâtrales jeunesse).

Thème de la maltraitance.

Un enfant maltraite une oie devenue son amie.

Jeu en chœur. L'oie est une marionnette à fil, très schématique, faite de morceaux de plastique. Lorsque l'enfant tue l'oie, il lui tord le cou. L'oie s'écroule.

Sacré Silence de Philippe Dorin (Editions l'école des loisirs).

Thème de la solitude.

Une marchande de sons perdue dans le désert rencontre son ombre.

Jeu dans le noir. Une lampe de poche s'allume sous le visage du personnage. Jeu en chœur démarrant avec les enfants dispersés dans la salle et rassemblement progressif sur la scène.

La bielleuse de Catherine Zambon (Editions l'école des loisirs).

Thème de la recherche du père.

Deux enfants perdus dans un marais veulent fabriquer un géant qui symbolise l'amour familial.

Jeu dans l'image projetée du vidéo projecteur. A partir d'un travail en géographie, nous avons comparé des images de quartiers de Bourges projetées dans la classe. Nous constatons que l'image se projette aussi sur le corps. Nous décidons d'utiliser le corps comme écran. Une partie de la classe filme en plongée la création du Géant. Pendant la représentation, les élèves sont vêtus de blanc, le film est projeté sur eux par le vidéo projecteur.

Ressource à consulter

Site internet CDDP du Cher

Ressources pédagogiques, action culturelle, textes de théâtre à lire, à jouer.

http://www.ac-orleans-tours.fr/crdp/cddp18/

VIII PETIT ABECEDAIRE THEATRAL

A

Accessoire
Objet ou meuble utilisé dans un spectacle.

Acte
Division d'une pièce de théâtre en parties d'importance équivalente. (Pièce en 1, 2, 3,4 ou 5 actes).

Alexandrin
Au théâtre, vers français de douze syllabes.

Aparté
Discours d'un personnage adressé à lui-même ou au public.

Appuyer
Scénographie - Faire monter un décor, un rideau ou un accessoire dans les cintres* (opposé de charger*).

Argument
Résumé de l'histoire que la pièce met en scène.

Avant-scène
Scénographie - Partie de la scène se trouvant devant le cadre de scène*

B

Bain de pied
Réflecteur posé au sol pour éclairer de bas en haut. Balance
Sonorisation - Réglages des différents sons avec les artistes et leurs instruments

C

Cadre de scène
Scénographie -
1- Ouverture fixe de la bouche de scène dans l'architecture de la salle.
2- Ouverture mobile de la scène formée par les draperies* et le manteau* réglables.

Canevas
Résumé ou scénario d'une pièce pour les improvisations des comédiens.
Changement
Scénographie - Remplacement de tout ou partie d'un décor: il peut avoir lieu "à vue" (changement exécuté à la vue du public) ou "au noir" (changement exécuté sans lumière).

Charger
Scénographie - Faire descendre un décor ou un accessoire des cintres* (opposé d' appuyer*).

Cintre
Scénographie - Partie du théâtre située au dessus de la scène qui comprend le gril* et les passerelles d'accès au gril.

Conduite
Lumière et Sonorisation - Partition son et lumière. Ensemble des indications relatives au déroulement technique d'un spectacle.

Console (ou pupitre*)
Lumière et Sonorisation - Pupitre de mélange et de commande du son ou de la lumière.

Contre-jour (ou contre)
Lumière – Projecteur placé derrière les comédiens.

Contre-plongée
Lumière – Projecteur éclairant les comédiens de bas en haut.

Côté Cour / Côté Jardin
Scénographie - Au XVII°, étant sur le plateau* et regardant la salle, la loge d'avant-scène du roi était du côté droit et celle de la reine du côté gauche. Le côté droit s'appelait donc "côté du Roi" et la gauche "coté de la Reine".
Après la Révolution, le côté droit devint le "côté

jardin” à cause du Jardin des Tuileries, et le gauche “côté cour” à cause de la Cour du Caroussel.
Quand on est spectateur, côté jardin désigne la gauche et côté cour la droite.

Coulisse
Dégagement dissimulé au public par des rideaux ou le décor, sur les côtés et au lointain*.

Cour
Scénographie - Cf “Côte Jardin / Côté Cour“.

Couturière
Scénographie - Dernière répétition d‘un spectacle avant la générale*, où les couturières faisaient les dernières retouches aux costumes. Ne se pratique plus guère.

Cyclorama (ou cyclo)
Scénographie – Grand écran de tissu sans raccord, généralement situé au lointain* et permettant des jeux de lumières.

D

Découverte
Scénographie -
1- Partie des coulisses* ou du cintre* visible par les spectateurs.
2- Petit châssis ou rideau placé derrière une porte ou une fenêtre pour simuler l’arrière-plan.

Dialogue
Conversation entre plusieurs personnages.

Didascalies
Indications scéniques données par l’auteur.

Distribution
Répartition des rôles entre les acteurs.

Douche
Lumière - Faisceau lumineux dirigé verticalement de haut en bas.

Draperie
Scénographie - Rideaux mobiles verticaux placés de chaque côté du l‘ouverture de scène, permettant de refermer ou d‘ouvrir latéralement le cadre de scène*. Les draperies sont coiffées par le manteau*.

F

Façade
Sonorisation - Enceintes placées dans la salle (diffusion sonore pour le public).

Face
Scénographie - Devant du plateau* (opposé à lointain*).

Filage
Répétition particulière où l’on joue le spectacle dans sa totalité et en continu.

Flightcase
Sonorisation et lumière - Caisse de rangement très solide garnie de mousse de protection.

Frise
Scénographie - Rideau de petite hauteur, suspendu au cintre* à une porteuse* servant à cacher le haut des décors, des rideaux ou les projecteurs.

G

Gaffer
Sonorisation et lumière - Ruban adhésif très résistant utilisé sur le plateau. Il existe du Gaffalu, gaffer en aluminium servant à masquer la lumière.

Gélatine (ou gélat)
Lumière - Feuille de matière plastique colorée qui, placée devant un projecteur, colore la lumière

Générale
Scénographie - Ultime répétition d‘ensemble d‘un spectacle (avant la première*.), donnée sous forme de représentation devant un public d’invités.

Gril
Scénographie - Plancher à claire-voie situé au dessus du cintre et où se trouve l‘appareillage de toute la machinerie

I

Intermittent
Artiste ou technicien du spectacle travaillant par intermittence (non salarié permanent).

J

Jardin

Scénographie - Cf “Côte Jardin / Côté Cour“.

Jauge

Scénographie -

1- Capacité d’une salle en nombre de spectateurs.

2- Recette* d’une salle pleine. Jeux d’orgue

Lumière – Pupitre* de commande des lumières.

Au XIX° siècle, l’éclairage de théâtre fonctionnait au gaz de ville avec un système de tuyaux ressemblant à un jeu d’orgue.

L

Latéraux

Lumière - Projecteurs placés à cour* et à jardin*.

Loges

Espaces réservés aux comédiens pour se préparer avant la représentation.

Lointain

Scénographie - Parie du plateau* placée le plus loin du public, au fond de la scène (opposé de face).

M

Manteau (d’Arlequin)

Partie horizontale et mobile du cadre de scène, permettant de modifier la hauteur de ce cadre.

Metteur en scène

Personne qui donne un sens personnel au spectacle et dirige les répétitions*. Monologue

Discours d’un seul personnage.

N

Noir

Lumière - Effet sec ou lent pour éteindre tous les projecteurs.

O

Ouverture de scène

Scénographie - Cadrage limité par l‘architecture de la salle et les draperies* verticales de chaque côté, et par le manteau* horizontal.

P

Pain

Scénographie - Poids en fonte servant à contrebalancer une perche* ou à lester un accessoire ou un pied de projecteurs.

Pendrillon

Scénographie - Rideau étroit et haut suspendu au cintre*, utilisé pour cacher les coulisses.

Perche

Scénographie - Tube métallique placé dans les cintres*, servant à accrocher rideaux, décors, projecteurs, etc...

Praticable

Scénographie – Estrade ou élément de décor surélevé (ou surbaissé) par rapport au niveau de la scène.

Plateau

Scénographie – Autre nom de la scène.

Poursuite

Projecteur orientable destiné à suivre un ou plusieurs artistes en mouvement.

Première

Scénographie - Première représentation d’un spectacle.
(Création)

Prosénium

Scénographie - Partie du plateau situé à l’avant-scène, au delà du cadre de scène.

Pupitre (ou console*)

Lumière et Sonorisation – Système de commande des éclairages ou du son.

R

Rappel

Applaudissements qui rappellent les comédiens après les premiers saluts*.

Rasant

Lumière - Projecteur placé au sol.

Régisseur (général, lumière, ou son)

Il est responsable de la technique générale du

spectacle, des effets de lumière ou des effets sonores.

Répétition
Séance de travail pour réaliser le spectacle.

S

Salut
Retour sur scène des artistes qui viennent s'incliner devant le public.

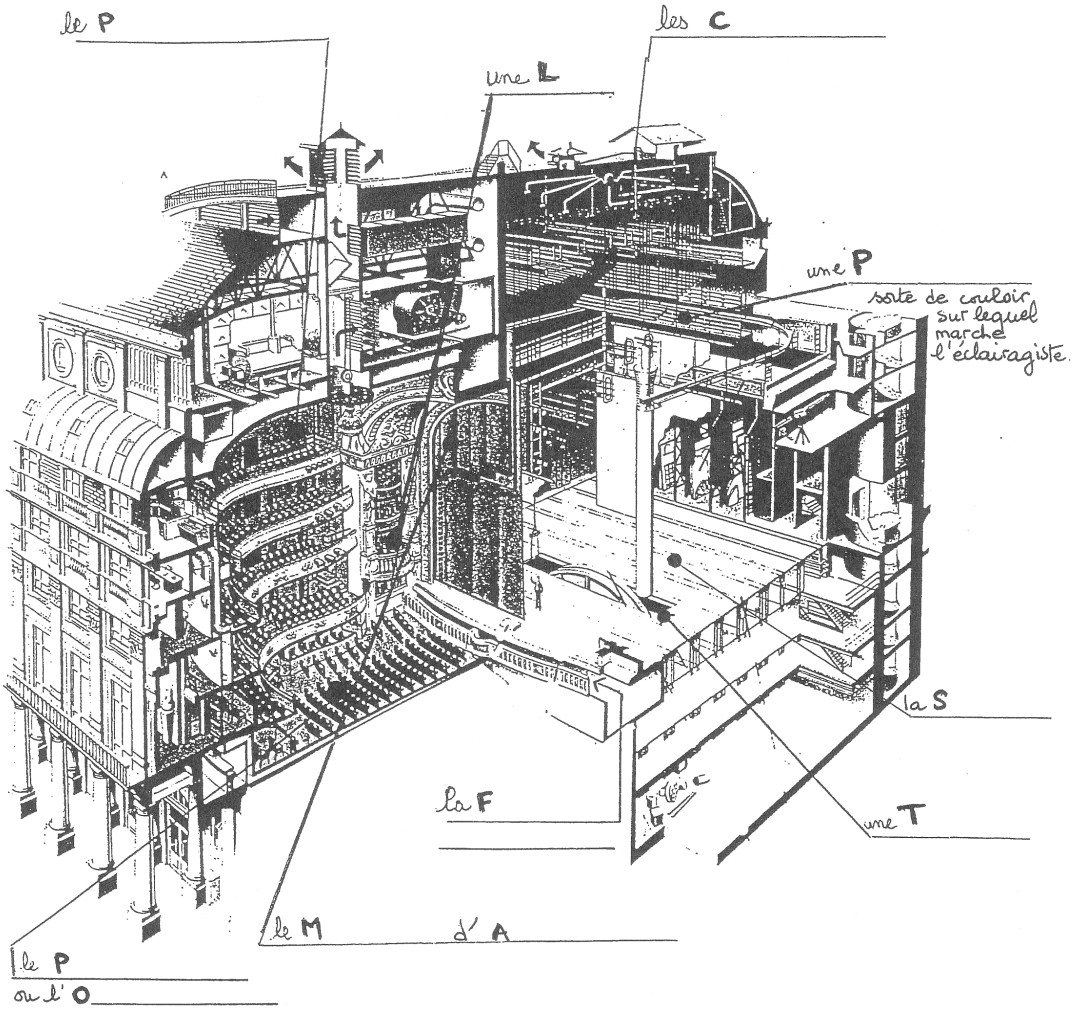
T

Tirade
Longue suite de phrases prononcées sans interruption par une même comédien.

Réseau Côté cour - ligue de l'enseignement
http://urfolcc.free.fr/enfspect/dictionn.htm

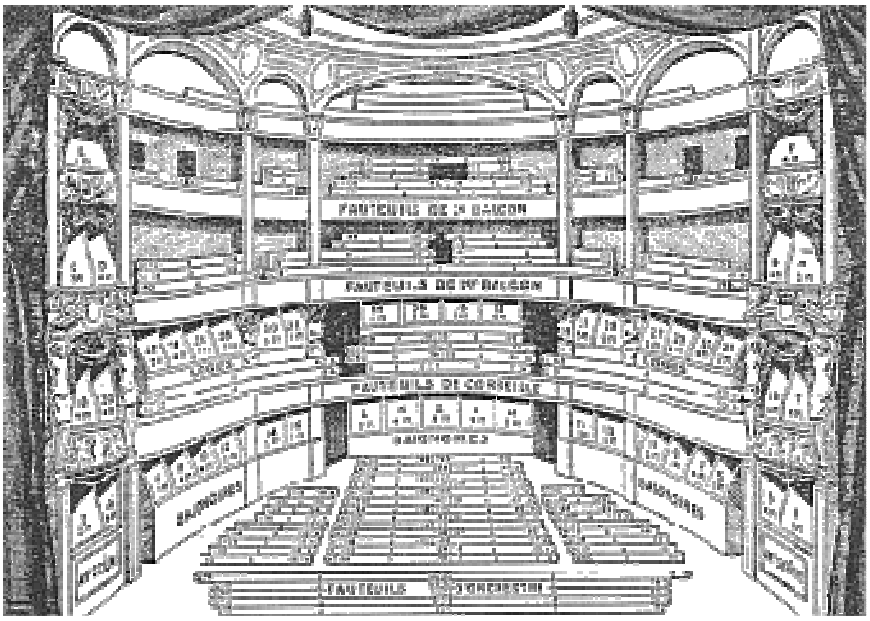
IX PLAN DU THEATRE A L'ITALIENNE

1 - Théâtre Jacques Cœur à Bourges en coupe



Le paradis - une loge - les cintres - une passerelle - le parterre - Le manteau d'Arlequin - la scène - une trappe

2 - La salle d'un théâtre à l'italienne vue de la scène



3 - Autour de la salle

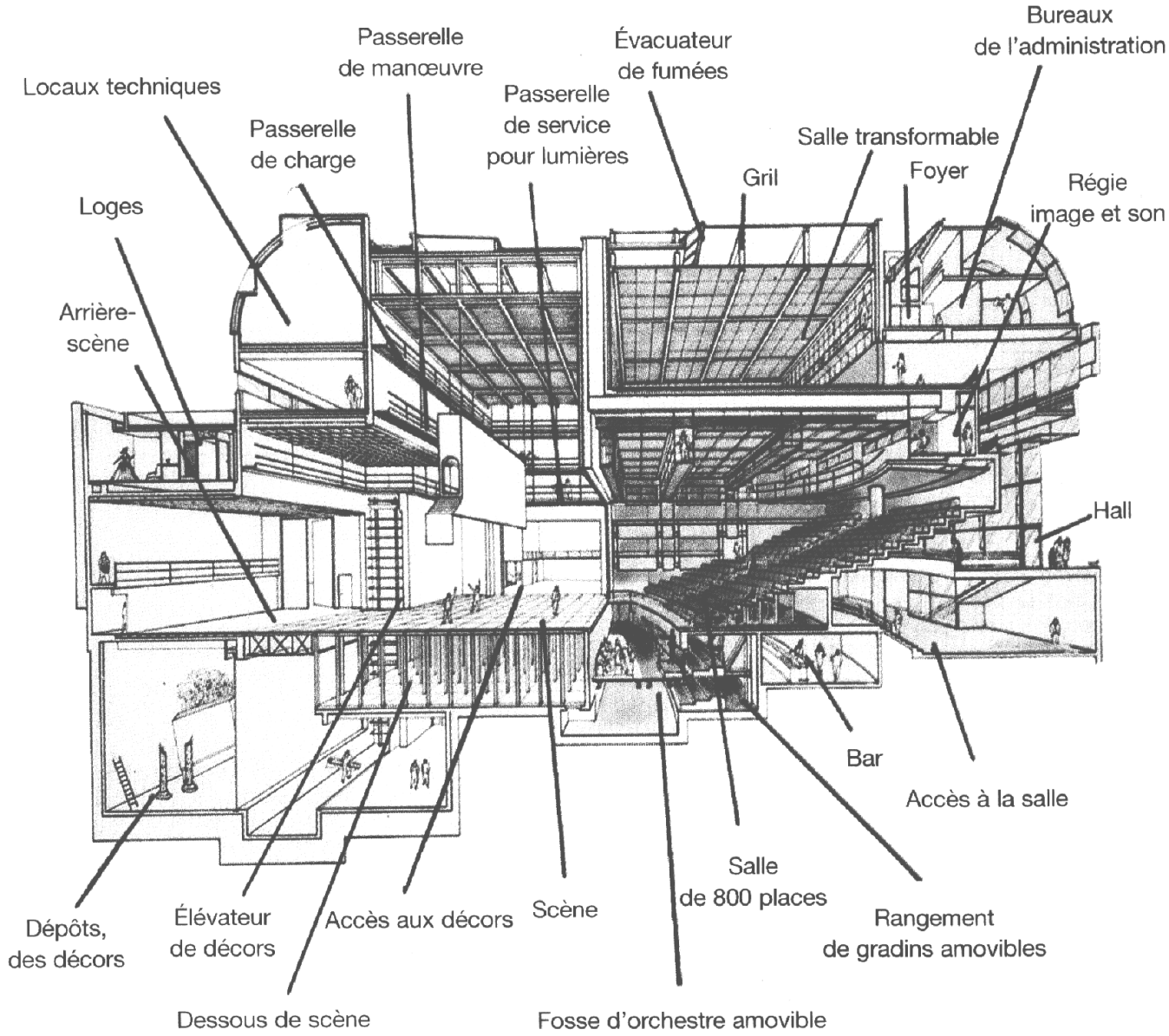
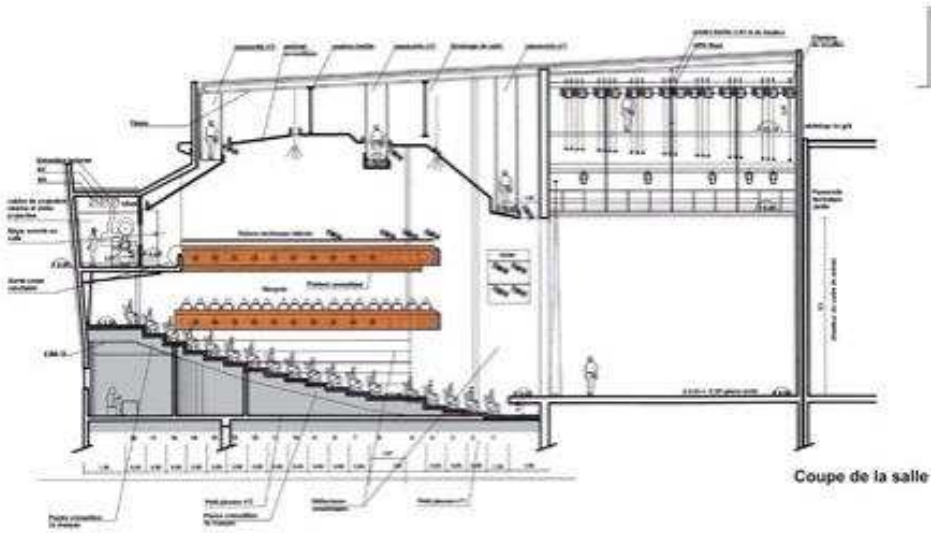


Schéma en coupe du théâtre de La Colline.

4 - Plan d'une salle en coupe



X BIBLIOGRAPHIE

Bibliographie pour l'enseignant…

📖Balazard, Sophie et Gentet-Ravasco, Elisabeth. **Scènes de théâtre pour l'école cycle 3**. Hachette, 2007.
Sélection de textes, extraits de pièces ou de sketches, à mettre en scène avec des élèves de cycle 3 : ces scènes, regroupées par grands thèmes et tirées d'oeuvres très diverses sont accompagnées de propositions d'activités, d'un lexique et d'un historique des espaces scéniques. Le cédérom permet l'impression libre des extraits en question.

📖Bernanoce, Marie. **A la découverte de cent et une pièces : répertoire critique du théâtre contemporain pour la jeunesse**. Editions théâtrales / CRDP de Grenoble, 2006.

Dans cet ouvrage, Marie Bernanoce nous fait découvrir la grande diversité du théâtre contemporain pour les jeunes. A partir d'une sélection de plus de cent pièces, elle propose des pistes de travail et de lecture pour la classe et la scène.

Carasso, Jean-Gabriel. **Théâtre, éducation, jeunes publics : un combat peut en cacher un autre**. Lansman, 2000

Couprie, Alain. **Le théâtre**. Nathan, 2005
En appui sur de nombreux exemples, cet ouvrage fournit des éléments de méthode pour aborder la lecture d'une oeuvre théâtrale et propose également un historique des différentes théories esthétiques.

Degaine, André. **Histoire du théâtre dessinée.** Nizet, 2006
Vaste fresque chronologique richement illustrée, accessible à tous.

Lallias, Jean-Claude. **Fondamentaux du théâtre à l'école primaire.** CRDP Champagne-Ardenne, 2003
Pédagogues et artistes se sont réunis en université d'automne, en octobre 2001, afin de répondre à deux questions fondamentales : comment transmettre les bases indispensables du théâtre à l'école primaire? Comment faire accéder l'élève à la dimension théâtrale?

📖Legrand, Martine. **Sortir au théâtre à l'école primaire**. Hachette / CRDP Amiens, 2004.

A mi-chemin entre théorie et pratique, cet ouvrage analyse la préparation et le prolongement d'un spectacle à partir de six exemples, et souligne l'importance de l'artistique dans la démarche.

Ryngaert, J-P. **Le jeu dramatique en milieu scolaire.** Armand Colin, 2007
Publié pour la première fois en 1977, ce livre analyse comment le jeu dramatique aide l'enfant - littéralement « celui qui ne parle pas » - à accéder à la parole.

📖Zucchet, Freddy. **Oser le théâtre**. CRDP Grenoble, 2001.
Réflexion sur la pratique théâtrale à l'École élémentaire, articulée autour des enjeux de cette activité pour l'enfant et l'élève. Deux démarches, d'initiation et d'investigation, sont présentées avec la construction de l'espace, la découverte du texte théâtral, le choix du thème, etc

… et pour les élèves

Morrisson, Caterine. **35 exercices d'initiation au théâtre : volume 1, Le corps**. Actes Sud, 2000

Morrisson, Caterine. **35 exercices d'initiation au théâtre : volume 2, La voix, le jeu**. Actes Sud, 2000
Deux volumes présentant chacun un ensemble de 35 exercices d'entraînement aux techniques théâtrales à mettre en pratique sous forme d'ateliers avec des élèves débutants.

📖**Les théâtres du monde.** Gallimard, 1999
Un voyage coloré de la première représentation jusqu'à nos jours, des gradins d'un théâtre romain aux décors d'une pièce moderne.

📖**Valise Théâtre.**
Valise contenant des recueils de pièces de théâtre adaptées aux élèves du cycle 3 et des documentaires pour l'enseignant désireux de mettre en place un atelier théâtre ou de monter une pièce avec sa classe. Se reporter à la fiche pour le détail du contenu.

📖Wiéner-Chevalier, Magali. **Le théâtre à travers les âges.** Flammarion, 2003
De l'invention du théâtre dans l'Antiquité au théâtre français contemporain, ce documentaire jeunesse propose faits, anecdotes, grandes pièces et types de personnages. Un ouvrage plutôt réservé aux élèves de CM ou de collège.

📖 : *documents disponibles au CDDP*

: documents en cours d'acquisition sur Bourges Cher Nord

Webographie

http://www.ac-orleans-tours.fr/crdp/cddp18/Groupe_theatre.htm

Fiches de présentation et d'exploitation de textes de théâtre pour la jeunesse, proposées par le groupe de Lecteurs théâtre piloté par Annie Quenet, chargée de mission à l'IA du Cher.

http://urfolcc.free.fr/

La Ligue de l'enseignement – Fédération de Franche-Comté propose des textes intéressants autour de l'enfant spectateur.

http://www.theatre-enfants.com/

Site Internet de l'association Les Petits Ruisseaux qui propose entre autre une sélection de textes à jouer et un agenda de spectacles pour jeune public.

Après le spectacle…

Contenu de la Valise Théâtre – C.D.D.P.

En prêt au C.D.D.P. 10 bis rue Louis Mallet 18000 – Bourges / tél : 02 48 67 54 20 / cddp18@ac-orleans-tours.fr

Pour les enseignants	Pour les élèves (Cycle 3)	
Documentaires	Fictions	Documentaires
L'expression théâtrale au cycle 2. Grosset-Bureau, ClaudeBordas, 2000	**Des perles d'eau salée** Gaudreault, Jean-Rock.. Lansman, 2004	**Le théâtre à travers les âges.** Wiéner-Chevalier, Magali. Flammarion, 2003
Sortir au théâtre à l'école primaire Legrand, Martine. CRDP d'Amiens, 2004	**Pinok et Barbie** Grumberg, Jean-Claude.. Actes Sud, 2004	
Le théâtre à travers les âges. Wiéner-Chevalier, Magali. Flammarion, 2003	**L'ogrelet** Lebeau, Suzanne.. Théâtrales, 2003	
Oser le théâtre. Zucchet, Freddy. CRDP de Grenoble, 2004	**Les crocodiles ne pleurent plus** Le Touze, Guillaume.. Ecole des loisirs, 1995	
	L'âme de l'A Martone, Philippe.. Lansman, 2005	
	Mange-moi Papin, Nathalie.. Ecole des loisirs, 1999	
	Emile et Angèle, correspondance Pillet, Françoise.. Théâtrales, 2005	
	Thomas Hawk. Serres, Karin. Ecole des loisirs, 2003	
	Coups de théâtre : scènes et tirades célèbres du répertoire classique français Viallefront-Haas, Myriam.. Mango, 2004	

Après le spectacle…

Contenu de la Valise Théâtre – Inspection départementale

En prêt à la circonscription de Bourges Cher nord 5 rue Gustave FERRIE 18000 BOURGES **- 02 48 23 60 91**

Pour les enseignants	**Pour les élèves (Cycle 3)**	
Documentaires	Fictions	Documentaires
L'expression théâtrale au cycle 2. Grosset-Bureau, ClaudeBordas, 2000	**erwin et grenouille** Bettina WEGENAST cole des Loisirs	**Histoire du théâtre dessinée** André Degaine Ed. Nizet
Sortir au théâtre à l'école primaire Legrand, Martine. CRDP d'Amiens, 2004	**Pinok et Barbie** Grumberg, Jean-Claude.. Actes Sud, 2004	
Le théâtre à travers les âges. Wiéner-Chevalier, Magali. Flammarion, 2003	**L'ogrelet** Lebeau, Suzanne.. Théâtrales, 2003	**Le théâtre à travers les âges.** Wiéner-Chevalier, Magali. Flammarion, 2003
Oser le théâtre. Zucchet, Freddy. CRDP de Grenoble, 2004	**Ils se marièrent et eurent beaucoup** Dorin Ecole des Loisirs	
Le théâtre Alain Couprie Nathan	**Le manège de Petit Pierre"**Michel Piquemal Christophe Merlin Albin	
Scènes de théatre pour l'école ,Collectif Hachette 2007	**Mange-moi** Papin, Nathalie.. Ecole des loisirs, 1999	
'Théâtre pour rire - 18 pièces à monter de la grande section au CE1	**Finissez vos phrases** Tardieu Gallimard	
	Petit Pierre Suzanne Lebeau Ed théâtrales 2006	
	Le journal de grosse patate D. Richard Ed théâtrales 2002	
A la découverte de cent et une pièces M. Bernanoce ed Théâtrales	**Une lune entre deux maisons** S. Lebeau Ed Théâtrales	
	En attendant le petit Poucet Dorin Ecole des Loisirs	